親愛的住宿生您好：

行雲莊為寒宿莊別，請一樓住宿同學於期末宿舍關閉前夕，務必完成寢室淨空作業(檢查比照暑假扣罰標準)。為減少同學行李寄件困擾，我們將開放交誼廳提供行李寄放，請同學運用行李寄放服務時段進行行李寄放作業!謝謝～

貼心叮嚀：【期末宿舍關閉時間為110年1月19日(二)中午12時整】

【行雲莊一樓配合寒宿結束檢查，宿舍開放時間：110年2月18日(四)下午15時整】

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date | 1/14 | 1/15 | 1/16 | 1/17 | 1/18 |
| 10:00~12:00 |  |  | ● | ● | ● |
| 14:00~17:00 | ● | ● | ● | ● | ● |
| 19:00~21:00 | ● | ● | ● | ● | ● |

學務處生活輔導組

親愛的住宿生您好：

行雲莊為寒宿莊別，請一樓住宿同學於期末宿舍關閉前夕，務必完成寢室淨空作業(檢查比照暑假扣罰標準)。為減少同學行李寄件困擾，我們將開放交誼廳提供行李寄放，請同學運用行李寄放服務時段進行行李寄放作業!謝謝～

貼心叮嚀：【期末宿舍關閉時間為110年1月19日(二)中午12時整】

【行雲莊一樓配合寒宿結束檢查，宿舍開放時間：110年2月18日(四)下午15時整】

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date | 1/14 | 1/15 | 1/16 | 1/17 | 1/18 |
| 10:00~12:00 |  |  | ● | ● | ● |
| 14:00~17:00 | ● | ● | ● | ● | ● |
| 19:00~21:00 | ● | ● | ● | ● | ● |

學務處生活輔導組

Dear Students,

During winter vacation, the first floor of this dormitory shall be offered to students applying for winter accommodation, so make sure to thoroughly clean your room before the dormitory is closed. The inspection standard is in accordance to the “Summer Inspection.” (i.e. Nothing shall be left behind, and the room must be thoroughly cleaned). We will provide storage for you to put your luggage in if you are not applying for winter accommodation. Below is the luggage storage schedule.

Friendly Reminder: The dormitory will be closing at 12:00 p.m. on January 19, 2021.

Spring semester dormitory will be opening at 15:00 p.m. on February 18, 2020.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date | 1/14 | 1/15 | 1/16 | 1/17 | 1/18 |
| 10:00~12:00 |  |  | ● | ● | ● |
| 14:00~17:00 | ● | ● | ● | ● | ● |
| 19:00~21:00 | ● | ● | ● | ● | ● |

Thank you for your cooperation,

Student Living Services Division